



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7260195 / 13.12.2021
Purch. ord. no.: 5500042000
Purch. ord. Date: 29.08.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021958 / 14.09.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 2.653 KG Net weight 1.991 KG

180304 049
501169 9026

764695

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311471 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311471 Position 1	250 PC	1.991 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	10 PC	146 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	60 PC	516 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHN+KAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 250
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 60
Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO
Data controllo: 17/12/21
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:275113

13.12.2021-15:56

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 26.239

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7260180	0550724445	4.200	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500043774
20.12.2021	0550724445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 15 -		X	280	TBA-520921	
	P: 300 -		X	0	TBA-501668	
	P: 300 -		X	0	TBA-520880	
	P: 15 -		X	0	TBA-550528	
7260181	0550730432	4.200	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cp1	5500043774
20.12.2021	0550730432				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 15 -		X	280	TBA-520921	
	P: 300 -		X	0	TBA-501668	
	P: 300 -		X	0	TBA-520880	
	P: 15 -		X	0	TBA-550528	
7260182	2510200912	6.000	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
20.12.2021	2510200912				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 5 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 100 -		X	0	TBA-520880	
	P: 100 -		X	0	TBA-520890	
	P: 5 -		X	0	TBA-550528	
7260183	2510204509	3.840	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
20.12.2021	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	960	TBA-520921	
	P: 80 -		X	0	TBA-520880	
	P: 80 -		X	0	TBA-520890	
	P: 4 -		X	0	TBA-550528	
7260195	2510311471	250	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500042000
24.12.2021	2510311471				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	25	TBA-501494	
	P: 60 -		X	0	TBA-501711	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß - Exemplar für Ausraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour commentant
rose - Exemple pour l'expéditeur
bleu - Exemple pour le destinataire
vert - Exemple pour le transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per mittente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for sender
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvild - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grön - Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carl Benzler GmbH & Co. Informations-Service KG Carl Benzler Straße 23 D-71034 Ludwigsburg Telefon 09141 123456															
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Deutschland				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Werk Bad Windsheim Land/Pays: - Logistik - Datum/Date: 91438 Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.															
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Zurückerschein 273 173		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 14. 78		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 14. 78		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 14. 78		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 14. 78		10 Statistiknummer No. statistique 14. 78		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 14. 78		12 Umfang in m³ Cubage m³ 14. 78					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Gut empfangen Réception des marchandises am le		22 Gut empfangen Réception des marchandises am le		23 Datum Date		24 Datum Date							
14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Données pour la détermination de la distance avec franchissements de frontières von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur Kfz: Anhängelast: Nutzlast in kg		27 Amplitisches Kennzeichen Amplétique		28 Benutzte Gen.-Nr. Généralisation utilisée		29 National National		30 Bilateral Bilatéral		31 EG EG		32 CEMT CEMT	

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkategorie, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 54.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Classe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR Chapitre 54.1.1.